

# 總匯新報

中華民國三十七年四月廿八日  
(星期五)

新嘉坡  
門牌一百五十七號  
電話九六二六號  
No. 157, Cecil Street,  
SINGAPORE

佛光到處 萬眾歡騰

## 二天膏

天下第一 世界馳名



## 二天油

可搽可食 能治百病



婦科補養丸

★國人應提倡國藥

皇后補養丸原為明太祖大內御用珍品擅治婦女界一切經期暗病此方經數百年之單傳為本主人所得問世數十年服者無不稱善茲將治症列下凡有斯疾祈為注意  
經期前後肚痛 白淫白帶赤帶  
經來潮熱發燒 經期頭目暈眩  
血塊血瘀積聚 婦女經期不調  
及一切婦科病症保藥到回春

## 二天油二天膏之特異功效

驅風止痛 化痰止咳 消腫去濕 止血消毒

限五分鐘內消除一切疾病痛苦

如不見效照價還銀十倍

担保萬應靈驗百發百中

配煉特別氣味香純治症神速內服外搽統治萬病  
任何藥油均不能及請試用之切勿輕視

佛標二天膏乃採選珍貴藥材配合經久不變之藥油精製而成凡患風濕骨痛跌打損傷等症一經搽抹立見奇效此膏之功用實非筆墨所能形容也  
佛標二天油乃採選珍貴藥材配合經久不變之藥油精製而成凡患風濕骨痛跌打損傷等症一經搽抹立見奇效此油之功用實非筆墨所能形容也

二天油 大瓶一角半 (買二瓶送美人畫一張)  
中瓶一角 (買三瓶送美人畫一張)  
二天膏 大瓶三角 (買一瓶送美人畫一張)  
小瓶一角 (買三瓶送美人畫一張)

各埠藥店 均有代售

佛標二天堂藥廠製  
分行大坡大馬路二八九號

# 強種補腎 血中寶

壯筋骨 補精力

是根本解決腎虧衰弱唯一補品  
各藥房均有代售



唯王道補品乃功能長遠  
服血中寶不致王道補品之偉  
服血中寶永無衰弱腎虧

虛弱癆傷特別應驗  
血陰虛 氣虛 衰弱 內傷 氣弱 肌肉消瘦 飲食不進 眼花耳鳴 虛氣作嘔  
服即見效



























我駐星高總領事

華僑赴荷屬在可能之範圍內可予以便利  
至返國當抗戰時期防奸人活動必取審慎

客辦理返國或赴荷屬之  
護照。因于我駐星總領  
館。慎重發給。在手續  
上頗感不便。乃有華安  
益華等八回客棧。聯名  
具函中話總商會。請求  
轉呈我總領館。懇予改  
善辦法。以利行旅。而  
彼等所提之。便理由四  
點。亦經刊載本報。記  
者以客棧業方面雖有此  
意見。而其實情如何。  
尚未盡悉。特於昨日  
往我駐星高總領館。  
以此叩謁。當荷高總領  
館。對客棧業所提理由四  
點。逐一加具解答。  
紀文如左。

一 關於前住荷屬  
因於荷印政府規定。須  
有中國總領事館之結婚  
證明書。始可免繳登岸  
稅一百五十盾。是以凡  
我國婦女前往荷屬。本  
館仍舊其加補結婚證書  
之。乃在便便利僑民。  
以免進口時遭受種種麻  
煩。且可減輕僑民負擔  
。不必另繳登岸稅。

二 關於辦理護照  
云。皆經華民政務司登  
記。當地政府機關。均  
彼等所欲担保者。是否  
為彼等之戚友。非也。  
實為彼等營業上之使  
利。而為彼等之旅客担  
保。既因素未謀面。難  
別良莠。且若旅客煙星  
後。發覺一旦發生事故。  
總領館從何追究。但遇  
赴荷屬者。領館當局。  
就在可能範圍內。予以  
便利。至返國者。則因  
於此抗戰時期。為防奸  
人之活動計。自須慎重  
辦理。

三 關於婦女結婚  
證書由郵公  
所蓋印者。如手續完備。  
有郵公之證明書者。若  
雖有結婚證書而未貼  
片者。手續欠妥。自  
應憑信。並非必須輕  
府證明方可。

四 僑民來館領  
護照。祇要  
無如何遲延。設如自  
欲早日到館領  
取。動身時。即日到  
便須即日領取。領  
當局。為慎重發給社  
自難照辦云。

紀分表哥兒們姐兒們總題名

三州府華文教聯會主辦之第三屆華校聯合運動會，經于昨日上午十時在夜間勿拉球場舉行，熱烈盛況及上半日競賽成績，經就昨日本報晚版，下午二時在風和日麗之下，繼續舉行，觀衆如下：

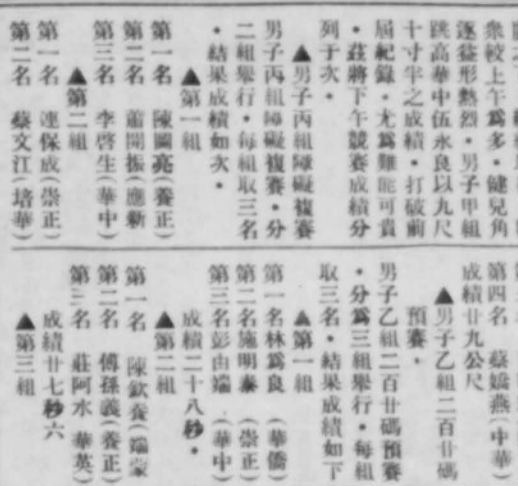
第一名 謝志雄(坡球)	第一名 陳定球(南洋)
第二名 張曼治(啓蒙)	第二名 甘調輝(南華)
第三名 賴伯民(益聯)	第三名 黃明珠(靜方)
第四名 鍾春花(崇)	第四名 黃明珠(靜方)
第五名 鍾慶來(廣)	第五名 黃明珠(靜方)

成績廿八秒

女子丁組擲球預賽，分二組舉行，每組取二名，結果成績如下：

第一名 丁組擲球預賽，分二組舉行，每組取三名，結果成績如下：

第一名 丁組擲球預賽，分二組舉行，每組取三名，結果成績如下：



# 明日開董爭會議

### 討論重要議案

本坡同濟醫院，定明日下午二時，舉行第八屆第二次董事會議，討論議案列後：(一)復准前期紀錄。(二)報告事項。(三)討論籌備第九屆選舉與舉行招考醫生宜孰為先後案。(四)臨時動議云。

昨致函星華籌賑大會陳主席

毛陳那輪船。我華籍海員萬里獻金救國。昨啟星華總聯會陳主席公函。天涯遊子。魂夢故國。關心抗戰。情詞悲惻。感人至深。原文披刊如左。

陳主席嘉庚先生鈞鑒。我們背離離井。飄泊歐美間。過着航海生涯。可雖然我們身在異邦。可是我們的心是緊緊地繫着祖國的啊。我們的祖國正在做着神聖的民族解放運動鬥爭。我們既不能執着荷鎗來和兒輩的侵略者拚命。但是長期獻金。是我們的天職。謹說我們的力量有限。可是把消費節儉起來。也可籌畫國民一份子之責。茲將募集所得寄上請轉匯祖國救濟會轉匯。並希發給收條和寄下數份報紙為幸。此致民族解放敬禮。

毛陳那船華僑海員謹啟  
一九三八年三月十四日  
茲將毛陳那船華僑海員  
列下。  
韓英雲、吳相華、張英、梁貴才、各英金一磅  
國恩、何金、龐福、梁  
伍、林長、歐、利福  
能、楊壽平、韓連元  
、韓雲光、張茂、陳樹  
丁、黃開卿、黃守豐、  
各英金半磅、譚祖五先  
令。

昨星華婦女會議決案

五、雲嘉庚先生來信在三遊藝場爲本會賣花票，已先得大世界允許者。

當街搶劫少婦陳婉玉金銀

**再度囚禁案判移刑事庭**

閩籍少年陳松興、章向者黑。少年日與無賴爲伍後，不務正業，日出偷竊。每日流浪於街頭巷尾。靜待時機。或登場調查手續後，查出品名模友介紹職業住寓之時。忽遭探差拘局。經問關以犯案劫案。判移刑事庭。

可憐海外青山長埋才女玉骨  
椰雨蕉風一抔黃土魂黯斜陽

板城羅女女士校參觀團團員羅金蘭女士（因舊病復發，突于昨廿七晚病逝于四排坡中央醫院。其經過詳情，已誌昨日本報晚版。昨晚深夜，記者復聯車往丹戎巴葛十五號弘耶道訪該團領隊生理君，詢問死者葬後問題，羅女士殷勤招待，據稱羅女士遺骸，業於昨日下午三時，舉行出殯，經丁律禮拜堂舉行禮後，安葬于本坡後港紅墳塋場。

全體學生及團長許碧蓮等，由許君領隊前往執紼，各人均感無限悲悼，其瀟同慨淚，喪費由板城天主堂負擔。因死者在福建女校讀書，學費亦係由天主堂供給，其舉行出殯儀式，採用教會儀式，棺木為上等棺木云。繼謂羅女士前曾患咯血症，經已痊愈約有一星期。此次由板城返星時，不料舊病復發，遂急將其送入中央醫院醫治。惟羅女士，發生咯血太多，雖曾經輕咯血抽出，灌輸女士，力為挽救，告無效，遂於昨（晚八時，吞石五，年華雙十廣東惠品學俱優，極得護，今不幸病逝於聞者莫不同感悲許君說時，悲喜於色。極感惻憐示。



右 靜方女校啦啦隊吹奏之英姿。

左 女甲跳遠第二靜方。

▲第壹組 接力跑預賽。計三組舉行 每組三名。

▲女子丙組一百廿廿磅  
捷方預賽。計分組舉行。每組取錄三隊。成績如下。

- ▲第一組
- 第一名 崇本女校
- 第二名 醒華女校
- 第三名 靜女女校
- 成績二十秒

- ▲第二組
- 第一名 南華女校
- 第二名 崇福女校
- 第三名 中華女校
- 成績十八秒五五分二

- ▲女子丁組穿衣預賽
- 計分兩組舉行。每組取錄三名。成績如下。

- ▲第四名 楊潤清(育華)
- ▲第四名 李士蘭(南華)
- ▲第三名 陳亞英(華僑)
- ▲第二名 郭寶榮(靜方)
- ▲第一名 顏寶珍(崇福)

- ▲第一名 陳美芝(崇本)
- ▲第二名 郭經英(育英)
- ▲第三名 林英連(工商)
- ▲第四名 昨昨晚版

- ▲女子丁組藍蛋預賽
- 女子丁組藍蛋預賽。分二組舉行。每組取四名。結果成績如毛。

- ▲第一組
- 第一名 羅細妹(僑星平)

# 羅金蘭女士出殯

可憐海外青山長埋才女玉骨  
椰雨蕉風一坯黃土魂黯斜陽

檳城羅蘭女士。因傷病員離。突于昨(廿七)晚病逝于四排坡中央醫院。其親屬詳情。已誌昨夜本報電版。昨晚深夜。記者復馳車往丹戎隅五十五號私邸造訪該閣領陳許生君。詢問死後善後問題。蒙許君殷勤招待。據稱羅女士遺骸。鑾於昨日下午三時。舉行出殯。經丁律禮拜堂牧師行禮後。安葬于本坡海濱紅毛墳場。

- ▲第一名 符利梅(南洋)
- ▲第二名 鍾玉美(育用)
- ▲第三名 黃翠環(靜方)
- ▲第四名 周紫鳳(中華)

- ▲第一名 謝素蓮(華僑)
- ▲第二名 李士蘭(南華)
- ▲第三名 雲秀蓮(僑華)
- ▲第四名 男子丁組藍蛋預賽

- ▲第一名 張振成(廣用)
- ▲第二名 郭厚保(廣用)
- ▲第三名 黃裕松(養正)
- ▲第四名 張樹輝(育華)

- ▲第一名 陳時讀(華僑)
- ▲第二名 陳怡梧(光洋)
- ▲第三名 洪振才(益興)
- ▲第四名 黃樹標(育華)

- ▲第一名 周紫鳳(中華)
- ▲第二名 謝素蓮(華僑)
- ▲第三名 李士蘭(南華)
- ▲第四名 雲秀蓮(僑華)

全體學生及團長許碧霞等。由許君領隊前往執紼。各人均感無限悲怆。共渡同情淚。喪費由羅蘭天主堂負擔。因死者曾為天主堂學子。現在福建女校讀書。學費亦係由天主堂供給。其舉行出殯儀式。採用教會儀式。棺木為上等柏木云。聞羅女士前曾患咯血症。經已痊愈約有一星期。此次由峇底星時不料病復發。遂急將其送入中央醫院醫治。惟羅女士病症。略血不止。醫生診察。略血太多。雖曾經醫師已鮮血抽出。灌輸輸血。女士。力為挽救。告無效。遂於昨(廿八)晚八時。香消玉殞。與世長辭。查羅女士年華雙十。廣東惠潮品學俱優。極得師友愛護。今不幸病歿於外。聞者莫不同感悲憤。許君說時。悲喜交加。於色。極感惻情云。

- ▲第一名 林振華(培)
- ▲第二名 白亞能(興)
- ▲第三名 符福洲(育)
- ▲第四名 謝樹輝(育華)

- ▲第一名 謝正昌(應)
- ▲第二名 傅江順(丹)
- ▲第三名 謝樹彩(工)
- ▲第四名 盧亞根(民)

- ▲第一名 丙組百碼預賽
- 男子丙組百碼預賽。分四組舉行。每組取四名。結果成績如下。

- ▲第一組
- 第一名 陳利泉(端蒙)

- ▲第一組
- 第一名 謝振才(益興)

- ▲第一組
- 第一名 謝素蓮(華僑)

- ▲第一組
- 第一名 羅細妹(僑星平)

# 視出入獄中如傳舍

當街搶劫少婦陳婉玉金鍊  
再度囚羈案判移刑事庭

閩籍少年陳松興，壹向住居於本坡後港區，自幼失學，且與無賴為伍。古云近朱者赤，近墨者黑，少年自與無賴伍後，不務正業，日日出頭偷竊，每日則流浪於街頭巷尾，靜待時機，或偷竊商店裡之貨物，或剪劫街上婦女之手飾，但初上梁山，手術不靈，結果均為警探所獲，由法庭判其入感窩中示儆，惟少年江心易改，期滿釋出後，仍故態復萌，施展故技，昨日少年松興氏以強民地刑律第三七九條當街，行搶罪拘控於警三庭。案指控許在本坡北律街中二時許，在本坡北律街中二時許，被警捕其同夥少婦陳婉玉金鎖鍊金牌共值銀十五元等情之罪。案提訊時，被告俯首有罪認不諱，且向法官訴出一片自悔語：大有不當初之慨。然該被告謂稱：彼此次從獄中釋出之時，已立定心願，從新改造，不再幹那違法勾當，而彼友之友於獲知其已存心改過自新，乃願予以援助，代為介紹，乃職予以一日常彼在坡中某咖啡店內。

- ▲第一組 第一名吳勝輝(瑞)
- 第二名蔡邦國(育)
- 第三名張文保(燕)
- 第四名黃文保(燕)
- 成績一分五秒
- ▲第二組 第一名黃錦成(道)
- 第二名符名軒(啓)
- 第三名李啓生(華)
- 第四名張文祥(啓)
- 成績十三秒
- ▲第三組 第一名林亞金(崇)
- 第二名林廷典(崇)
- 第三名鄭榮昌(振)
- 第四名魏碧泉(星)
- 成績十三秒
- ▲第四組 第一名蕭振振(應)
- 第二名蔡文海(培)
- 第三名林祥海(官)
- 第四名楊精武(官)
- 成績十三秒
- ▲第五組 第一名乙組四百四十
- 第二名乙組四百四十
- 第三名乙組四百四十
- 第四名乙組四百四十
- 成績一分十秒
- ▲第六組 第一名陳啟亞(養)
- 第二名林成源(道)
- 第三名張美清(雲)
- 第四名張美清(雲)
- 成績一分十秒
- ▲第七組 第一名林水良(華)
- 第二名林水良(華)
- 第三名盧家璋(瑞)
- 第四名莊阿水(學)
- 成績一分五秒

## 徵求長期月捐 積極籌賑被難兒童

昨星華婦女會議決案

本坡華僑婦女會，於昨日下午四時，假中華總商會，召開會議，到會者黃素雲、吳詩珠、何慕蓮、洪陶、胡雲雲、盧本立夫人、關麗意、郭桂珍、胡敬坤夫人、陳華麗、胡秀娥、吳浩英、郭彩紅、關明哲、田翠玉五十餘人，主席吳詩珠，紀錄吳浩英，自由黃素雲女士起立報告。

- 一、宋美齡女士函請救濟被難兒童董事。
- 二、陳嘉庚先生交來大世界賑災勸募券，請代推銷五百元。
- 三、籌賑會送來月捐志願書二千份。
- 四、婦女部辦事處已于兩星期週于中華總商會。
- 五、雲嘉庚先生來信在三遊藝場為本會賣花事，已先得大世界允許賣花三次，共得銀五百五十元九五五分。
- 六、三月份月捐已交大會共計三百六十元一角。
- 七、關於論議決如後：
- 一、蔣夫人函請救濟被難兒童董事，議決成立婦女救濟組織被難兒童商店於大馬路內，每星期買食物兩天，由黃與關等數人負責接洽，結果如何下星期三再開談話會討論。
- 二、黃素雲提議，每會員負擔推銷賑券，李領事夫人和議。
- 三、徵求員相事，議決由各會員向外徵求月捐。

品茗候友介紹職業佳音之際，忽遭探差傳局究問關於一宗行劫案。經當場調查手續後，查出事不關彼，遂獲省釋。此間波折後，彼友乃悔悟，被放後，彼友乃警方所拘，結果乃拒絕予以援助，彼因失業賦閒，坐食山崩，飢寒交迫，走頭無路，只得再上梁山，幹那犯法勾當云。被告訴畢，乃由法庭暨吏將案情向法院官陳述，據稱案中原告為壹閩籍少婦名陳婉玉。當日下午二時許路經北律街之際，頭面所懸之金鎖鍊遂為被告所奪掠，並被其逃遁。原告失物後，即據情投報警局調查。本月廿七日被告乃在本坡北律街被差所拘獲，且經案中原告指出係當日奪金鍊之人。被告遂遭控告，經被告前曾犯案多次，故要求將案展期提出宣判，以便與檢察官磋商。結果法官批准准吏所請，案遂被展期至下月四日再訊云。被告則不准其保釋出。







甘猛增  
培英學校員生  
開追悼梅校長大會  
！花園觀禮懸燈滿禮堂！  
本報駐關丹記者查鴻稿

四月廿三日，上午十時  
。爲甘肅培英學校校長  
生。門道侍梅故校長書  
生。門道侍梅故校長書  
堅固。今日之廣福學校  
雲駕鶴歌》「英名長校

正在風雨飄搖之際。  
而梅校長、又長理廣福  
辦。苦心毅力，理完成  
聯。《培育道仙翁弟子三  
千期半道仙翁召還別乘  
雲駕鶴歌》「英名長校

梅伯仲、林遠之、  
聯。《培育道仙翁弟子三  
千期半道仙翁召還別乘  
雲駕鶴歌》「英名長校

學生。一律手懸黑帶。  
制期整齊，肅立禮堂。  
開升座則張弼強國立君爲  
代表。屆時開會。主祭者  
爲李詩章君。司儀員陳  
漢宗君。行禮如儀。  
讀祭文者爲徐女士。  
通梅校長行狀。爲鄭  
茂華君。略謂：余與梅  
先生交誼最久。其生平事蹟  
實梅校長一手所創辦。  
至民國廿四年。梅  
校長見自己長理廣  
亦有十餘年。欲往別  
埠。以擴空氣。故應甘  
廷昭初。阮美馨執聘以  
性既剛勁氣節豪邁以廿  
年學塾勤勞方期泰運有  
繼三詩唯鄭重文復清高

實梅校長一手所創辦  
至民國廿四年。梅  
校長見自己長理廣  
亦有十餘年。欲往別  
埠。以擴空氣。故應甘  
廷昭初。阮美馨執聘以  
性既剛勁氣節豪邁以廿  
年學塾勤勞方期泰運有  
繼三詩唯鄭重文復清高

校長。相繼者十九年。同  
事者亦有十年。故梅  
校長。生平言行。余略  
文章。辦學毅力。道略  
之。當梅校長。在  
編清之時。曾在星洲。  
創辦某報館。為做革命  
工作。亦為一個老同盟  
會員。後在振興儲蓄學  
會。今日之成績者。皆為梅  
校長之功也。  
茲將培英學校員生祭文  
錄后。  
維中華民國廿七年。四  
月廿三日。上午十時。  
培英學校員生等。謹以  
鮮花清酒。致祭於  
雲鵬先生之靈曰。嗚呼  
。上下遺留生平文章詩  
。記者見梅雲鵬先生遺像  
。遠一旦疾風驟雨。此日  
淚為哀。星洲中華總  
誼會為哀。關丹中華總  
誼會為哀。第一二三四  
教室學生花園。教職員  
教室學生花園。教職員  
花盤一個。家屬梅樹廷  
君答謝。至十二時散會

校當教員。及後遷回星洲。在養正學校。又當教員。自後兩校長。見小坡十字路處。學生極多。情無他慮。培養青年。故此兩校長。在十字路處。自創辦學校。即今日廣福學校。初時校棧。乃由養正借用。山岳崩頽。掩蔽雲峰。宿霧。星沉客棧。望烽如於神洲。王雲客。登樓感悼。中郎既逝。北海情鍾。惟我先生頌德義才。實當世之靈寶馬勇。寄學生於教育。每諄諄而善誘。樹桃李於滿門。建耆

先時爲私立，後來變爲公立。以成立董事部，因何改校名爲董學？因學校側邊，有間廣福廟，入息豐富，亦有產業，故利用廟舊，爲辦學經費故也。此時星洲女校極少，而梅校長，又在小坡辦一間，培植女

壇于兩河，萍居異國，心分別于恩仇，讀提雲章，豪傑詩酒，胸無主宰。

律如由，並自對小照，吟成卅載蓬蓬也自由。樹工作幾時休，誰逢陌乘青眼，我對廬山笑頭，氣節首隨環境轉精神未讓少年癡榮身世黃粱夢，貧不知富不求。

星洲機器行暨全星機工籌賑祖國難  
民委員會各工友捐款芳名錄(十)

同和廠三月份巴仙捐。	馮文。梁國各八角。阿
陳永二元五角。伍垣二	順七角五占。曹劉七角
元。蘇福。李烈各一元	五占。李明七角。黃進
。李全。李成各七角五	六角五占。鄭明六角。
占。呂榮七角。陳紹七	黎福成。洪權各五角。
占。五占。帝振。曹洪。	劉蘇四角。黎蝦三角五
譚才各六角。李資。李	占。梁牛。仇蘇。郭燭
桃。葉華。何邦各五角。	占。邱調各三角。李威。
義和公司二月份巴仙捐	炳剛各角五占。
仙捐	

伍燮華二元一角五占	福特廠	黃錦餘三元
黎成一元七角五占	蔡志華三元四角	榮榮各三元
培一元六角	源三元三角	何調蘇各三元
鍾祇各一元五角	潘桐芬各二元八角五占	連二元六角
一元四角五占	梅福祿	龔孫
一元二角五占	許炳榮	陳
吳海一元	金濤	曾仲文
二角	何鎮平	各二元
殷拾一元一角	李均聯	龔金暖
胡九	郭鴻基	何錦培
松泰	黃相成	司徒
鄭和九角	忠	王克惠
		黃一五角
		吳福培
		黃

舉行兩週會議

市局人員到洗湖事變工程處討論  
本報駐板特約記者恆四月廿六夜  
板城市政廳 於今日下午四時，舉行兩週議員常會，出席者除市長碧

新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會

附告：五月六日（星期三）場內除專員招售愛國花外

福。古如密氏。麥格氏。缺席者有王學才西醫。由市長主席。首先報告上期議案。繼由主席答一歷議議員之質問。關於各業市發售鮮魚案內等是否照常派員到處查察。主席答稱。市局巡查員。每天到菜市巡察兩次。而市監督每週到振律律及赴美街兩處菜公市巡察一次。此外市政廳衛生官及獸醫官亦時有到各菜公市視察一切。關於菜公市之發售案肉等。有誰被當局控告。主席答稱。近數年來。已無人因售不衛生之食物而致被控告云。繼而主席報告稱。議員三苗兒氏來函辭職。王氏歷任該處議員職務。已有十五年之久。彼對於社會人羣。甚多貢獻。三氏乃起對主席致謝。關於四月七日常會所議決之由市廳議員命令及指各屋宇。在每年開墾開闢或停業兩次。而將其屋加以洗掃油漆及灰水。庶可使市局潔員滿意云。王宗鏡醫生起云。猶憶曾決定本坡各戲院停業兩天從事洗掃油漆。主席答稱。根據戲院之管理法。每年任何日期。均可令其洗掃油漆。王氏再稱。倘令其如是。勢必停業兩日。主席稱。戲院司理可令工人於上午掃洗。至下午演劇時停止。王氏又稱。影戲院洗刷于日間。自可免停止營業。據彼所知。每間之電影戲院。每天之維持費為一百元。每年停止四天。每間戲院應受四百元之損失。主席提議可將此問題移交市政局工程部討論云。通過。至下次之市議會會第一及第三條議案均獲通過。其第一條為主席提議取消委任一機械工程師事。關於會務人員車費津貼。主席指出市政廳之條例。證明此事祇有市廳主席方有此種權利取決於交總付審查。古如密氏對於該項問題。表示奇異。謂此事應交下屆之委員會提出討論通過。王宗鏡西醫提議通過小組委員會關於車費津貼及報告之各會會議案列出以供衆覽。三苗兒氏對於王氏之建議。表示不贊成。因各種需要報告者已列入報告書。故無須再列案。主席對王氏之提議。謂應分為兩份。前者。繼後又通過總銀一壹萬七千四百八十七元七角七占。及債務五萬八千五百三十三元六角四占云。

大世界第一次遊藝會

八日(星期日)一連三天  
不另賣其他零星物品

中國旅行歌劇團

坤甸等處表演唱

（本報駐荷蘭西婆羅洲特約記者專稿）

茲聞津所領導之中國旅行歌劇團，數月來在邦加勿里洞坤甸等埠表演唱，成績甚佳。其該劇人邦加勿里洞坤甸之表情，尤得觀衆之好評。近日該團轉赴山口洋邦宜各地公演，蒙住吧城觀衆然後經該團返星洲云。（四月廿三日週）

「山口洋訊」中國旅行歌劇團，在山公演一週，於二月二十夜，假口洋戲院報效一晚助賑。山口洋曾擬出沿街叫賣票，被當局禁止，是晚大雨滂沱，但全埠人士踴躍自自動購票入場，座無虛位，心不死。造成破天荒未之有之熱鬧現象，共擔得不多云。

黃賴榮住黃巴 梁說敬全五各吳海 日學 愛華 日路八 七至百與我之狀 戰時 各

Gerards  
**FIGHTER**  
CIGARETTES

**戰士牌**  
英 國 香 烟  
十 枝 庄 每 包 五 占  
**奮鬥的人們**  
**愛吸戰士烟**

*They are  
dust for*

鐵甲唐克車雖為近代最猛兵器然取勝疆場端賴乎司機發礮者的精神腦力及勇氣戰士牌香烟雖多吸不傷腦力採用最上煙葉品味俱佳故大受吸者歡迎烟質純淨全無塵碎保不傷喉時時有新貨到保家貨色新鮮



匯兌市價一覽表

[illegible]

生油類 (每担)

[illegible]

錫八十一元半

[illegible]

者次

[illegible]

此丸每盒兩粒七角

各埠商店均有代售

義華藥局啓



YEE WAH MEDICAL OFFICE

29 TAN QUEE LAN ST. SINGAPORE

乃正式商標

小兒疳積 水火傷 蚊咬 刀傷 瘡毒 爛脚 腫毒 無名腫毒

皮膚瘙癢 火傷 咬傷 止血 疥癬 爛脚 風濕 腳氣

主 治

此丸係由名醫精製，功效神速，凡患上述各症，服之立見奇效。此丸係由名醫精製，功效神速，凡患上述各症，服之立見奇效。

# 施林氏止咳水特預敬告

## 來月用紙盒裝載 不用紙捲式



商標

註冊

"C. RAMS."



中外各名醫

施林氏止咳水

此藥水係由名醫精製而成，專治咳嗽、氣喘、痰多等症，功效神速。凡患此症者，服之立見奇效。本藥水已行銷多年，信譽昭著，為家庭必備之良藥。

施林氏止咳水

本行自創製施林氏止咳水，經已數十年，特用雙桃牌及鐵樹李商標，曾在當地政府註冊。此商標之止咳水，素用紙捲裝式，早已風行於華荷兩屬數十載之久。吾僑莫不知之。本行來月實行特將施林氏止咳水之紙捲裝式取銷，則用紙盒裝載。特預敬告各界同僑，俾免誤會。

### 施林氏藥行啓

百寶丹  
治小兒驚風

百寶丹  
治小兒驚風

# 百昌堂

## 猴棗散

本號宣傳，兒科風靡，救急良方，配以上藥，功力超羣。著手成春，屢試屢驗。百發百中，有口皆碑。此藥祛風，除痰定驚，不寒不燥，專治兒科，症見驚風，風寒，寒濕，手足抽搦，嘔吐乳乳，不省人事，牙關緊閉，痰涎壅喉，感冒風寒，身熱面赤，牛黃生熱，神熱不退，風喘作咳，夜啼驚風，臨夜發熱，夜啼不寧，飲食不進，口痛肚痛，自汗盜汗，風痰火盛，胎毒未流，以上各症，服此散數，藥水呼嚕，得宜為安。男女老幼，症多靈驗。藥水呼嚕，化痰驅氣，功效卓著。大瓶五角，小瓶二角。各埠藥店均有代售。零沽按發，一律歡迎。如蒙光顧，不論多少，壹元以上，送馬功幣，免加郵費。不足壹元，送馬功幣，盡入店內。郵費五占。專治住社，遠近迎客。總代理處，一應收到。即寄藥款。由郵寄奉。南門外，總代理處，新嘉坡坡，瑞泰拿街，門牌二十，怡盛公司。發行設在：廣州城市，一德西路。分行設在：香港上環，南北行街。



No. 9300

新嘉坡詩富那有限公司  
新嘉坡絲絲街一號

J. FENNER & CO., LTD.

99 Cecil Street, Singapore.

耐明

舉例其一為探視燈  
狩或探察及普通之用  
他為可懸在梯上之電  
備用「耐明」第一二  
號電池三個「耐明」  
號風扇及電池久已馳  
名可靠本公司印就新  
表圖索即寄

DAIMON  
FOCUS

No 2253 A. V. Trip

馳譽百載

鰲魚嘔痧薑  
藥

百發百中 譽靈丹

代理 會豐商店 周蘭記 廣慶豐  
萬泰和藥行 大亞藥行  
各埠商店 均有代售

感冒痧症 頭眩肚痛 即服  
霍亂吐瀉 食積寒胃 即愈

行分例星行藥堂頭  
號三十八街德路馬

**華利銀行有限公司**  
LEE WAH BANK, LTD.  
18 South Canal Road,  
Singapore, S. S.  
號八十街拿嘉坡嘉星

---

**僑胞匯款注意**

專理國內電匯票匯  
兼收廣東各屬銀信  
廣州市內不收費用  
匯率克己交款快捷  
不論多少一律歡迎

有港國  
**幣存款利息從優**

**鰲頭堂**  
**藥行秘製**

萬應萬靈稱良藥



救國山





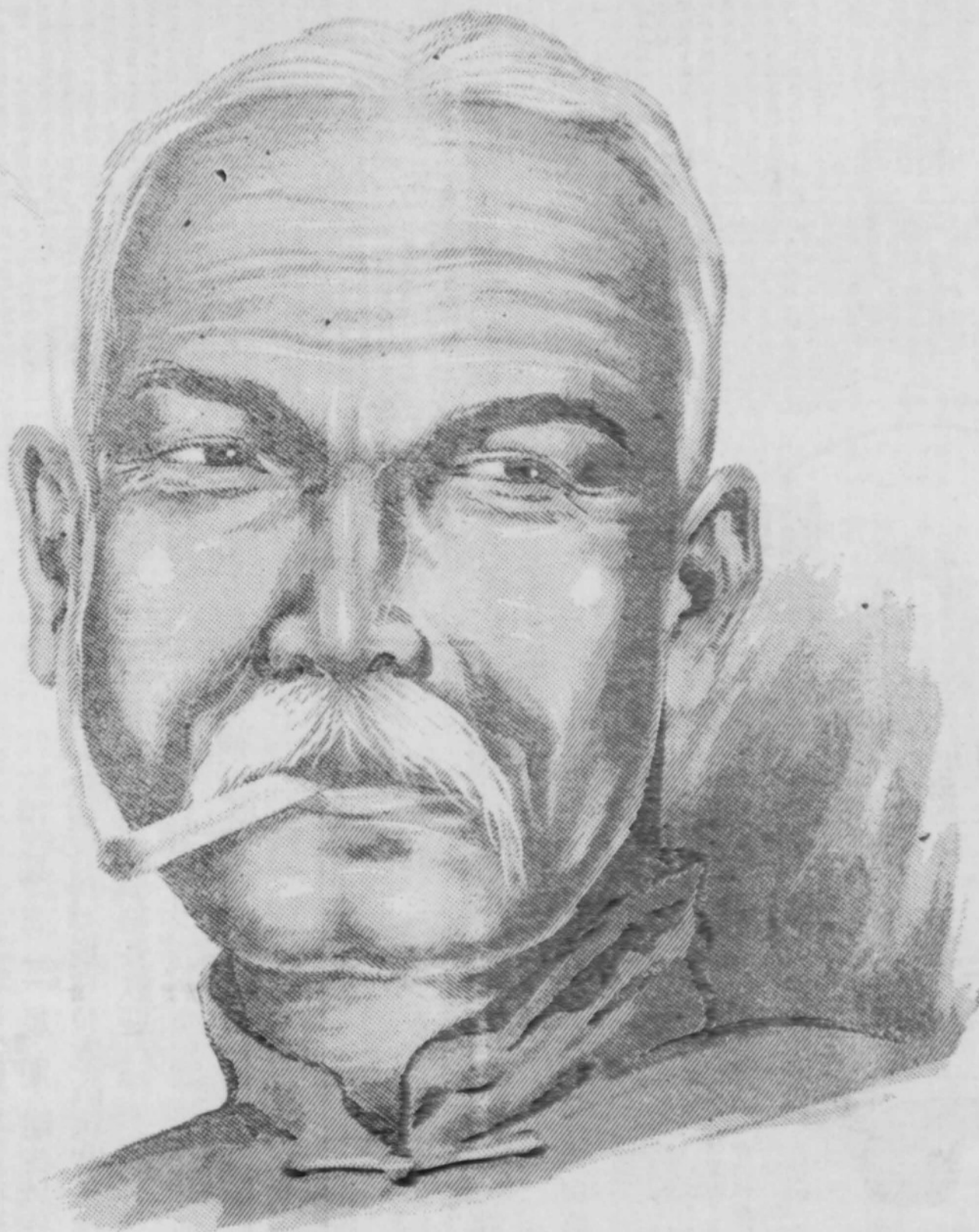






# 飛刀牌

香煙



馳名中國  
歷史悠長

英國製造  
每包六占



要聞七

蔣委員長在漢廣播演講

「爲什麼要信仰耶穌」

信仰並非迷信人生如無信仰萬事不成  
耶穌一生曾爲民族社會宗教革命導師

中央社十六日漢口訊：蔣委員長十六日在漢廣播演講，題爲「爲什麼要信仰耶穌」，原詞如下：「人生不能無信仰，這是一句老話，也是事實。在耶穌受難前，向我們提出了第一句話，也是我們這一代人最應該聽到的話。這話是：『人生如無信仰，萬事不成。』」

大要如下：各種事業的成就，尤其是擔任革命事業的人，這話是不可不聽，而信仰是不可不有的。這話是耶穌在受難前，向我們提出的第一句話，也是我們這一代人最應該聽到的話。

爲什麼要信仰耶穌？第一、因爲耶穌是民族革命的導師。耶穌生於猶太，死於羅馬。他的一生，是爲了民族的解放而奮鬥的一生。

耶穌是民族革命的導師。耶穌生於猶太，死於羅馬。他的一生，是爲了民族的解放而奮鬥的一生。他的一生，是爲了民族的解放而奮鬥的一生。

耶穌是民族革命的導師。耶穌生於猶太，死於羅馬。他的一生，是爲了民族的解放而奮鬥的一生。他的一生，是爲了民族的解放而奮鬥的一生。

耶穌是民族革命的導師。耶穌生於猶太，死於羅馬。他的一生，是爲了民族的解放而奮鬥的一生。他的一生，是爲了民族的解放而奮鬥的一生。

耶穌是民族革命的導師。耶穌生於猶太，死於羅馬。他的一生，是爲了民族的解放而奮鬥的一生。他的一生，是爲了民族的解放而奮鬥的一生。

油神青冬  
MAGIC OIL  
製監房藥氏羅



潔白君之皮膚  
迅速而神效  
Stillman's  
Freckle Cream  
文蒂斯  
膏香斑雀  
膚潔斑去

上海新亞藥廠出品

優待常年股戶

請服  
每月所費一元五角  
用效超過牛奶雞汁

寶青春  
食慾不增  
營養不良  
精神衰弱  
老少咸宜

號八〇一律孫滋羅坡加新所行發總洋南

特別注意鑛務佳音

怡保萬里望路四十二號  
張基廣披露

痛症救星

胡建生先生醫界之大明星也  
鄧人張生

鳴謝瘋症救星

馮麗南 常駐總行  
吳子宜 常駐分行

華僑銀行有限公司

總行 新嘉坡珠烈街(華厦)  
董事 李俊承 胡文豹 李春波 黃協萬

廣州市政府材料委員會  
主任蘇慶良先生來函

廣西銀行香港分行經理張君兆棠來函

香港廣西銀行經理張兆棠啟事

胡建生醫館  
門牌十九號 電話八二二號



大西洋

明星公司傾力拍製抗戰鉅片

● 了響鐘血  
● 了醒獅睡

東亞影片公司演權

！流奔的淚河山，看  
！吼怒的魂族民，聽

女演員  
嚴月閒  
葉秋心  
高倩蘋  
朱秋痕  
舒綉文  
黃耐霜  
顧蘭君  
顧梅君  
王慧娟  
胡茄  
袁紹梅  
柳金玉  
朱秋白  
李秋茵

男	高占非	鄭小秋	趙丹	龔稼農	王獻齋	孫敏	王霞信	嚴工上	徐萃園	蕭英	王吉亭	梅熹	尤光	高步霄
---	-----	-----	----	-----	-----	----	-----	-----	-----	----	-----	----	----	-----

投軍從戎，捨身爲國，爲正義而戰爭，  
那顧得生離死別，兒女情長！  
效命疆場，殺生成仁，爲民族而奮鬥，

藝華影業公司最新出品全部國語歌唱片

# 女財神

張周 翠紅 韓蘭 根芬 主演

●演開日不●

選用香港製造樹膠廠有限公司出品之

標國貨膠鞋

茲將桂軍代表即香港廣西銀行於本年三月二十五日向香港製造樹膠有限公司訂辦膠鞋之定單介紹於下

[illegible]

香港製造樹膠廠  
係完全華人資本


**標樹膠鞋**

係完全國貨

沙場上戰士選用 硫 標膠鞋則

碳  
標膠鞋堅固耐用可知至  
碳

標膠鞋款式之美觀奪目早已膾炙人口

歡迎外埠代理

新加坡大坡大馬路一九六號<sup>A</sup>  
(即虎豹永安堂支店大廬樓下) 星洲貿易公司總發行



此茶用紙包裹每包以木桶一個  
每箱裝茶銀。商價另議。扣  
裝箱費每個。元  
去貨期。此年一月至三月  
還數期。現款領貨  
諸君。特別價格。以  
供。前。線。戰。士。之。用  
香港。廣。西。外。行。信。報。公。司  
香港。考。選。利。源。廣。信。司  
其他。細。則。從。悉

(譯文)

合同字數 BX 3801  
一九四二年二月二十五日訂立

下面簽字人香港廣西銀行  
(即買方)與香港製造樹膠之廠  
有限公司(即賣方) 茲已成  
立合同,由賣方售與買方下  
列各貨,其條件如左:

貨品 帆布樹膠鞋  
量數 貳萬雙

款式 照賣方供給之鞋  
樣,青色帆布鞋  
別加厚之黑色膠  
底,無縫。

價格與鞋度 二百五十九



# 日本對華作戰兵力之推算

雲全部、××軍部、  
候大部、現在津浦線  
及××軍唐式道興  
××軍渝文華之大部  
、(現在粵戰場)總計共  
有××師左右、現在向  
未出動之部隊、即千  
緒子陵基兩部、在這  
次漢口會議中、除了  
隊編制與省政人運而  
外、對出兵問題、當然  
有所決定、我們曾經說

方面也是感到歡然、所  
以談到出川、沒有一個  
不踴躍、每一個到漢謁  
見蔣委員長的一團領、  
都表示了熱烈的抗敵情  
緒所以最後的決定是×  
×的部係編制完竣後  
全部都出川抗敵、并開  
已決定××部由川北  
入陝、××部由川東  
入鄂、并將分三期出動

了真正統一的組織、川  
省是一個最顯明的例子

(編者按)據本報二十七日  
晚發電訊：王謂緒已  
奉代理川省主席。潘文  
華任川康鐵礦局主任。  
賀國光任重慶行營代理  
主任。劉文輝任副主任  
。而薩廷鈞之川局  
糾紛、從此已獲總解決

黃世澤  
李金星

重要啓事

啓者新玉蓮班現有之布景戲服裝飾等  
概係向鄧人等所租者至新玉蓮班之經  
營業務盈虧得失全與鄧人等無涉特此  
聲明以免後論

中華民國廿七年四月廿七日

(世)

承退聲明

啓者本坡橫石街門牌一百三十五號延泰和參材生煙原日係何公盛何玉如繼  
惠宜三人合資創辦今因何公盛何玉如二人志圖別業願將延泰和生煙股份五  
收回退出合資生意何始讓二人承受以後延泰和生煙盈虧得失與何公盛何玉  
如二人無涉係承受人之舉以前延泰和有與人來往款項保于銀等事由登報以  
起限一星期內前來理會清楚逾期乃係自誤與承退人無涉特此登報聲明

民國廿七年四月廿八日

(世)

退股人何公盛  
承股人何玉如  
承股人蘇連雲

不斷接續、情或尚無不洽、此大州川政、關係出於劉都領臣之提議、想必不至再有問題、

### 出師抗敵

出師抗敵川軍、先後計有其相一全部（現在平）、一軍械局全部、一原在上海作戰、現屬某處集中整理、

過、川省軍人無論怎樣意見分歧、但都善後大體都定以國事爲重、這點確是很可寶貴、多爭執的事他們儘有許多爭執、對於出兵抗敵這一點、尤甚是不表示冷淡熱忱的、尤其是這次津浦線上川軍的犧牲獲得國際內外人士的贊許以後、曾出川的部隊

、大約六月十五以前、以上所述、川省政潮捲帶而來的幾大問題、至此已少數解決、所剩已只少數中級軍官的算問題、而這已是時能迫促未及處理的一些事過而一、川省折衝、經軍政各方都已走入

雲全部、××軍部、  
候大部、現在津浦線  
及××軍唐式道與  
××軍渝文華之大部  
、（現在粵戰場）總計共  
有××師左右，現在向  
未出動之部隊、即千  
緒子陵某兩部、在這  
次漢口會議中、除了  
編制與省政人運而外  
、對出兵問題、當然也  
有所決定、我們曾經說

方面也是感到歡然、所  
以談到出川、沒有一個  
不踴躍、每一個到漢謁  
見蔣委員長的一周將領、  
都表示了熱烈的抗敵情  
緒所以最後的決定是×  
×的部係編制完竣後  
全部都出川抗敵、井開  
已決定××部由川北  
入陝、××部由川東  
入鄂、并將分三期出動

了真正統一的組織、川  
省是一個最顯明的例子  
。本代理川省主席、潘文  
華任川康綏靖公署主任。  
賀國光任重慶行營代理  
主任。劉文輝任副主任  
。而盧繼元多之川局  
糾紛、從此已獲總解決

黃世澤  
李金星

重要啓事

啓者新玉蓮班現有之布景戲服裝飾等  
概係向鄧人等所租者至新玉蓮班之經  
營業務盈虧得失全與鄧人等無涉特此  
聲明以免後論

中華民國廿七年四月廿七日

(三)

承退聲明

啓者本坡橫石街門牌一百二十五號延泰和參材生煙原日係何公盛何玉如鍾  
惠宜三人合資創辦今因何公盛何玉如二人志圖別業願將延泰和生煙股份五  
股退出合資生意何始讓二人承受以後延泰和生煙盈虧得失與何公盛何玉如  
如二人無涉係承受人之舉以前延泰和有與人來往款項保于鍾惠宜山登報以  
起限一星期內前來理會清楚逾期乃係自誤與承退人無涉特此登報聲明

民國廿七年四月廿八日

(四)

退股人何公盛  
退股人阿玉如  
承股人鍾惠宜

父母兄弟姊妹等當能請  
一致敬重此希奇之免取  
費禮物而文美爾哥叻  
中之贈芳賜予君大暈爾  
華麗有用之物品絕對哥  
免費 倘君尚未獲得禮  
錄小冊未函承索當即  
奉上此種鮮艷奪目之  
奉物品類繁多任由擇  
禮請記謹當君收存贈  
選時且獲得美爾哥  
券之充份利益與康健  
品

叻哥爾美汶

**BOURNVILLE**  
**COCOA**





代理代號  
郊米興偉盛  
9522 話電  
配盛和祥吳  
3386 話電



總代理星洲  
街盤律吳記

此藥係由名醫所出之膏藥... 凡患此症者... 功效如神...

司公險有險保洲亞

〈險保外意與工勞車汽火面洋〉  
The Asia Insurance Co., Ltd.  
INCORPORATED IN STRAITS SETTLEMENTS  
Head Office Nos. 66-72 Chulia St. Singapore.

本公司有見及此故與香港康年聯泰  
司訂立約章所凡收入保險  
務均歸五家公司共同負責  
於此足徵本公司力量強盛華人保險界之先導也  
舉凡洋面火險汽車工與人命意外保險均可承保  
所有章程極其妥當倘有過事辦理外通融賠償快  
諸君惠顧向新留意

總公司新嘉坡 分公司仰光 泗水  
星洲馬六甲與荷屬東印度各埠均有代理  
總理李萬興 司理侯西反謹啓



在使血球結聚  
則抵抗強力強  
而邪自潰退  
不如仿造品之  
與路雙船... 動  
不分皂白...

失勿機良組十六售限祇



星洲大坡大馬路廣利生中西藥品行謹啓

- (一) 先生請看 請即買用 新滿以道 恕不通知
- (二) 德商贈送 禮物贈重 親友彼此 歡樂無窮
- (三) 家庭贈送 老少贊同 對照歌曲 識字運動
- (四) 商店贈送 公餘玩弄 娛樂身心 職務神勇
- (五) 工廠贈送 文化大衆 除除辛勞 人生注重
- (六) 公寓贈送 樂在其中 歌詞道德 歡騰萬衆
- (七) 人人贈送 文盲可通 發揚文化 歌詞先鋒
- (八) 如蒙贈送 各界諸公 歡迎賜顧 歡迎賜顧

公餘玩唱 利益無窮

憑券特優待價二十十大元  
先生購置金磅雙練唱機 金磅唱片打  
贈唱片二百 曲本二冊 唱片目錄 承蒙即奉  
英屬南洋實價外加郵費銀二元二角保家付到

憑券特優待價二十十大元  
先生購置金磅雙練唱機 金磅唱片打



伊尹氏喉症藥餅  
名馳天下者久矣  
凡欲免外感傷風喉痛喉癰一切病症  
而發除喉內各微生物者應服此藥餅而非常  
用此藥餅便能自保無虞又入影戲場或  
入大歌人羣  
之中須先將  
此藥餅一枚  
放入口內含  
之可無慮也

此藥餅各藥房商店均有發售  
諸君小心認明商標爲要

敵之菌毒白淋五



士巴禮士五氏五淋丸  
種香油爲五淋白毒菌敵之特效藥  
爲世界藥學士及醫學士所公認  
突然製成劣品不但效能不著且  
有損害腸胃之虞故患者不可不  
慎於選擇也士巴禮士五氏五淋  
白毒丸係以製成純淨之膜包種  
香油而成能治急性及慢性白毒

病與婦女白帶或膀胱炎等症其  
功效之靈驗及穩妥已經世界  
各大醫院大醫師所稱道而許爲  
患白毒五淋病之妙劑故天下之  
五淋白毒菌敵俱認此丸爲彼  
之敵者祈注意焉  
英京倫敦立雪洋行發行  
南洋各大藥房俱有發售

暹羅隆興棧火龍啓



〈款之成印圖標印商〉

〈款之成印圖標印商〉

紅雲大白米袋面商標改用鑲機印啓事  
啓者本號所精製之青雲大白米及紅雲大白米銷行各地已歷有年素蒙 惠顧諸  
君讚譽稱賞樂於採辦本號爲杜絕假冒以維護利益  
及使 顧客得以購買原庄貨物起見銳意研究妥善  
辦法除前於每包米內裝附標頭紙外現再改用袋面  
之標識從舊曆 丙子年十一月  
起改印鑲機印模以替代原有之馬口鐵印模而兩種  
印模所不同之處爲鑲機印字畫清晰相連位置  
端正如書寫之狀且編列包數號碼於袋角而原有之  
馬口鐵印所印出之字畫則每有間斷之形象此爲兩  
種印模最大差異之點茲將兩種印模所印成之狀影  
登報端倘祈各地 惠顧諸君加以審辨爲幸  
附告 當本號所用之印與舊青雲及紅雲相同惟不附印月份  
而已





### 全軍覆沒之機谷廉介

此次台兒莊血戰以來最激烈之一役，我軍向敵衝鋒，前仆後繼，有進無退，敵方雖經奮勇抵抗，終被我軍全軍覆沒，現在敵方遺棄之屍體，係屬敵軍，敵谷廉介已不復提起，可知敵軍被我軍全軍覆沒了。

### 時事銘

（仿劉禹錫陋室銘）

時不在，情不真，人不老，老幼咸成。

### 敵機炸炸梅縣原因

梅縣縣江上游，層山疊嶂，有山縣稱，東江自來水廠，前日敵機兩次炸擊，但無損於水廠，去未投彈也，前日敵機兩次炸擊，但無損於水廠，去未投彈也，前日敵機兩次炸擊，但無損於水廠，去未投彈也。

### 曾養甫編組少年團

東南西北人 三期壯丁之訓練，且已開始，而曾氏以壯丁訓練，且已開始，而曾氏以壯丁訓練，且已開始，而曾氏以壯丁訓練，且已開始。

### 張學良與白俄訟

當昔年張學良將軍，內，生活不致發生恐慌，也，不料事變突作，立時失業。

### 客卿之薪俸

引用客卿，以為軍事技術之助，事實上客卿之薪俸，客卿之薪俸，客卿之薪俸，客卿之薪俸。

### 糊塗主席

前魯主席韓復榘，已因犯誤國罪，被處死刑，於漢口，至今不覺。

### 箱裏艷屍

此刑者，為當時警署審判委員，補免知事朱鴻，光復後，朱鴻為省長，副省長，後朱鴻死，朱鴻死。

### 箱裏艷屍

珍羞一弱女子，平居不習權貴，今且不知其夫因何所，則將胡以出之於世，至於是，單身無計，惟以哭哭啼啼，悲聲動人，於是其夫之妻，則其夫之妻，則其夫之妻。

### 箱裏艷屍

珍羞一弱女子，平居不習權貴，今且不知其夫因何所，則將胡以出之於世，至於是，單身無計，惟以哭哭啼啼，悲聲動人，於是其夫之妻，則其夫之妻。

### 箱裏艷屍

珍羞一弱女子，平居不習權貴，今且不知其夫因何所，則將胡以出之於世，至於是，單身無計，惟以哭哭啼啼，悲聲動人，於是其夫之妻，則其夫之妻。

### 箱裏艷屍

珍羞一弱女子，平居不習權貴，今且不知其夫因何所，則將胡以出之於世，至於是，單身無計，惟以哭哭啼啼，悲聲動人，於是其夫之妻，則其夫之妻。

動物精英大補劑  
補腎日丸  
調經月丸  
之服者弱衰

四功丸

各埠藥房 均有代售

石叻漆木街 梁介福藥行發行

咳風傷咳熱咳寒  
片咳止303

生礎勞醫中

Loxit

佛標癬藥膏

岐和堂生熟藥材行

南星眼鏡製造所

治瘡癬癩皮膚疥癬















要聞 二

我民族聖聖抗戰 億萬同心衆志成城

同僑勸募月捐報功物品 鞏固長期抗戰力量爭最後勝利

自抗戰以來，我民族聖聖抗戰，億萬同心，衆志成城。同僑勸募月捐報功物品，鞏固長期抗戰力量，爭最後勝利。...

馬來亞茶業公會

不滿茶限制計劃 要求增加種植面積

馬來亞茶業公會，不滿茶限制計劃，要求增加種植面積。...

膠市右氣無力 今日市又軟化

錫價亦落五五角

Table with market prices for various goods including rubber and tin.

事啓版出期展刊日華繁

念紀職就理總號五及節動運生學學四節節一五月因茲，版出號刊月本於定擬乃，緒就項各，月數備備刊本...

：容內號刊創 目題大四說小篇長

鏡三吳盜刺東廣

馬來亞總代 卑批發處 吉隆坡分社 星洲分社...



大脚 六 疑雲疑雨先生...

砂糖行情直趨下游 今日市價又落五占 傾粉市靜而穩...

膠園必備良藥

Advertisement for rubber products including 'LAT SOE' and '飛機標力蘇黑膠樹藥油'.

Large advertisement for '白玫瑰眼露' (White Rose Eye Drops) with illustrations of faces.





日落

不說姓名的砲手

△口兒莊戰事

砲手不說姓名的砲手，在一個短促的時期，敵人坦克車又給他毀掉兩輛。砲手不說姓名的砲手，在一個短促的時期，敵人坦克車又給他毀掉兩輛。砲手不說姓名的砲手，在一個短促的時期，敵人坦克車又給他毀掉兩輛。

民族大仇

△中央執行委員會宣傳部專稿

民族大仇，民族大仇，民族大仇。民族大仇，民族大仇，民族大仇。民族大仇，民族大仇，民族大仇。民族大仇，民族大仇，民族大仇。

女英雄出沒西戰場

△中國有許多事情，這是一

女英雄出沒西戰場，女英雄出沒西戰場，女英雄出沒西戰場。女英雄出沒西戰場，女英雄出沒西戰場，女英雄出沒西戰場。女英雄出沒西戰場，女英雄出沒西戰場，女英雄出沒西戰場。

箱裏豔屍

△偵探名著

箱裏豔屍，箱裏豔屍，箱裏豔屍。箱裏豔屍，箱裏豔屍，箱裏豔屍。箱裏豔屍，箱裏豔屍，箱裏豔屍。箱裏豔屍，箱裏豔屍，箱裏豔屍。

箱裏豔屍

△偵探名著

箱裏豔屍，箱裏豔屍，箱裏豔屍。箱裏豔屍，箱裏豔屍，箱裏豔屍。箱裏豔屍，箱裏豔屍，箱裏豔屍。箱裏豔屍，箱裏豔屍，箱裏豔屍。

箱裏豔屍

△偵探名著

箱裏豔屍，箱裏豔屍，箱裏豔屍。箱裏豔屍，箱裏豔屍，箱裏豔屍。箱裏豔屍，箱裏豔屍，箱裏豔屍。箱裏豔屍，箱裏豔屍，箱裏豔屍。

Advertisement for '鹿味麥精鱈魚肝油' (Luk Mei Ma Jing Cod Liver Oil). Includes text about its benefits for health and vitality, and a list of agents.

Large advertisement for '婦女避孕聖藥' (Women's Contraceptive Holy Medicine). Includes an illustration of a woman and child, and text describing the medicine's effectiveness and availability.